

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:282572

05.07.2022-12:17

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 11.702
CONTAINER ID: LB SCMagna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7273802	2511063351	1.152	PC	S/	Ring Gear	5500043504
06.07.2022	2511063358				GETRAG Sonstige	
010	P: 16 -PALETTE	X	72		TBA-500086	288672
	P: 192 -LT5	X	0		TBA-500081	
	P: 16 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7273803	2511072050	1.350	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
06.07.2022	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P: 10 -PALETTE	X	135		TBA-500086	288673
	P: 90 -LT1	X	0		TBA-500078	
	P: 10 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7273804	2511071851	1.248	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
06.07.2022	2511071858				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE	X	312		TBA-500086	288674
	P: 48 -LT2	X	0		TBA-500079	
	P: 4 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7273805	2511071351	360	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500042700
06.07.2022	2511071358				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	360		TBA-500086	288675
	P: 12 -LT3	X	0		TBA-500080	
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7273806	2511071550	1.104	PC	S/	Speed Gear 7th	5500042701
06.07.2022	2511071558				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	552		TBA-500086	288676
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
	P: 24 -LT3	X	0		TBA-500080	
7273807	2511070835	168	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
06.07.2022	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	168		TBA-500086	288677
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
	P: 7 -LT4	X	0		TBA-500141	
7273808	2511070835	1.152	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
06.07.2022	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 16 -PALETTE	X	72		TBA-500086	288678
	P: 96 -LT8/250	X	0		TBA-500084	
	P: 16 -DECKEL	X	0		TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-006028 vom 06.07.2022



22-006028

Ludwigsburg, 06.07.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str. 1 74632 Neuenstein			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.08.2022			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.07.2022			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7273802	16	COLLI	Getriebeteile	11.702	73,58
2	7273803	10	COLLI			
3	7273804	4	COLLI			
4	7273805	1	COLLI			
5	7273806	2	COLLI			
6	7273807	1	COLLI			
7	7273808	16	COLLI			
8	7273809	4	COLLI			
9	7273810	2	COLLI			
10	7273811	7	COLLI			
Summe:		63,00	COLLI		11.702,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Amilliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 22-006028 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date			
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUMMERLING & MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 11. JUL 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

KOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Herrmann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I - 70026 Modugno (BA) ITALIEN			16 Frachtführer Spedition Schweitzer			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italien, Abl.Stelle 14248			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Neuenstein, 06.07.2022			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT. Ref. No. 282572						
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
	63	Paletten	Getriebeteile	87084050	11702 kg	
13 Anweisungen des Absenders "The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3"			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Summe	Absender	Währung	Empfänger
14 Rückerstattung			20 Besondere Vereinbarungen			
15 Frachtzahlungsanweisung FCA Neuenstein, Incoterms 2010						
21 Ausgefertigt in Absender Neuenstein, 06.07.2022			24 Gut empfangen			
25 Ermittlung der Tarifentfernung von bis km			28 Lademittel - Tausch			
			Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Bestätigung des Absenders			
Kennzeichn. Nutzlast			Bestätigung des Empfängers			
Kfz			Via dei Ciclamini, snc - 70026			
Anhänger			Modugno (BA)			
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"